# Med 'bil' i Norden i 100 år

Moderne importord i språka i Norden

---

1. Med 'bil' i Norden i 100 år. Ordlaging og tilpassing av utalandske ord

Helge Sandøy (red.)

# Med 'bil' i Norden i 100 år

## Ordlaging og tilpassing av utalandske ord

NOVUS FORLAG
OSLO – 2003

**Moderne importord i språka i Norden**
Prosjektleiar: Helge Sandøy
Nordisk institutt
Sydnesplassen 7
5007 Bergen

www.hf.uib.no/MODERNE/

Moderne importord blei initiert av Nordisk språkråd og sett i gang hausten 2001. Det er finanisert i hovudsak av NOS-H, NorFa, Noregs forskingsråd og Nordisk språkråd. Prosjektet har som mål å lage ei jamførande oversikt over korleis moderne importord blir behandla i språka i Norden i både norm og bruk, og å skaffe generell innsikt i vilkår for språkholdningar og spesiell innsikt i holdningane til importord i Norden.

**Nordisk språkråd**
Boks 8107 Dep.
0032 Oslo

http://www.nordisk-sprakrad.no/

**Nordisk språkråd** er ein samarbeidsorganisasjon for språknemndene i Norden finansiert av Nordisk ministerråd. Rådet skal arbeide for å fremme den nordiske språkforståinga.

Arbeidsoppgåvene for Nordisk språkråd er bl.a.

- å vere eit forum for språkpolitisk diskusjon og planlegging
- å ta initiativ til og å støtte utgiving av internordiske ordbøker og andre skrifter
- å ta initiativ til og å støtte forskingsprosjekt innafor dei nordiske språka
- å samarbeide med massemedia om initiativ som kan fremme den nordiske språkforståinga
- å arrangere møte, konferansar og seminar om nordiske språkspørsmål

© Novus forlag 2003.
Trykk: Interface Media AS, Oslo.
ISBN 82-7099-380-8